

# ПРОТОКОЛ

№ 18

гр. , 25.04.2024 г.

**РАЙОНЕН СЪД – \*\*\*\*\***, **ВТОРИ НАКАЗАТЕЛЕН СЪСТАВ**, в публично заседание на двадесет и пети април през две хиляди двадесет и четвърта година в следния състав:

Председател: Ц.Т.М.

при участието на секретаря И.П.П.

Сложи за разглеждане докладваното от Ц.Т.М. Наказателно дело от общ характер № 20241860200101 по описа за 2024 година.

На именното повикване в 15:00 часа се явиха:

За РАЙОННА ПРОКУРАТУРА – \*\*\*\*\*, ТО – \*\*\*\*\* – редовно призовани, явява се прокурор И.И..

ОБВИНЯЕМИЯТ А. Ф. П. /А.Ф.Р./ – осигурен от Прокуратурата, явява се лично, доведен от органите на ОЗ „Охрана“ – \*\*\*\*\* област.

В залата се явява адв.Г. Ц. от САК – служебен защитник, назначен с Постановление на разследващ полицай по ДП.

ПРЕВОДАЧЪТ М.Я.. – призована по телефона, явява се лично.

СЪДЪТ, след като констатира, че обвиняемият А. Ф. П. /А.Ф.Р./ не владее български език, а владее румънски език намира, че на основание чл. 395а НПК следва да му назначи преводач, който да извърши устен превод в настоящото производство от български език на румънски език и обратно, поради което

## О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА на обвиняемия А. Ф. П. /А.Ф.Р./ в настоящото производство за преводач М.Я.., която да му превежда от български език на румънски език и обратно при възнаграждение в размер на 150.00/ сто и петдесет/ лева.

СЧЕМА самоличност на преводача:

М.Я.. - 53г., неосъждана, без родство и дела със страните.

Съдът ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност, която носи по чл.290, ал.2 НК за даване на неверен превод.

Преводачът ОБЕЩА да даде верен превод.

Съдът чрез преводача ЗАПИТА обвиняемия разбира ли това, което му се превежда.

ОБВИНЯЕМИЯТ А. Ф. П. /А.Ф.Р./: Разбирам превода на румънски език.

ПО ДАВАНЕ ХОД НА ДЕЛОТО:

ПРОКУРОРЪТ: Да се даде ход на делото.

АДВ.Ц.: Да се даде ход на делото.

ОБВИНЯЕМИЯТ А. Ф. П. /А.Ф.Р./: /чрез преводача/: Да се даде ход на делото.

Съдът намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

СНЕМА САМОЛИЧНОСТТА НА ОБВИНЯЕМИЯ:

А. Ф. П. /А.Ф.Р./ – роден на \*\*\*\*\*г. в гр.\*\*\*\*\* сектор 3, , с постоянен адрес: село \*\*\*\*\*, окръг \*\*\*\*\*, \*\*\*\*\*, румънски гражданин, с висше образование, безработен, неженен, неосъждан, личен № \*\*\*\*\*.

Съдът РАЗЯСНИ на обвиняемия /чрез преводача/ правата му по чл.274 НПК.

ОБВИНЯЕМИЯТ А. Ф. П. /А.Ф.Р./ /чрез преводача/: Разяснени са ми правата. Нямам искания за отводи към състава на съда, прокурора и секретаря. Желая да ползвам адвокатска защита на назначения ми служебен защитник адв.Г. Ц. от САК.

Съдът ДОКЛАДВА постигнатото между прокурор И.И. – РП-\*\*\*\*\*, ТО-\*\*\*\*\* и адв. Г. Ц. от САК – служебен защитник на обвиняемия А. Ф. П. /А.Ф.Р./ по НОХД №101/2024г. по описа на РС-\*\*\*\*\* споразумение по реда на чл.381 НПК за решаване на делото по повдигнатите срещу обвиняемия обвинения.

ПРОКУРОРЪТ: Поддържам постигнатото споразумение във вида, в който е изготвено. Нямам искания за изменения и допълнения.

АДВ.Ц.: Поддържам постигнатото споразумение. Нямам искания за промени и допълнения в споразумението.

Съдът ЗАПИТВА обвиняемия /чрез преводача/ дали разбира обвинението и неговите последици, дали го е подписал доброволно и поддържа ли го.

ОБВИНЯЕМИЯТ А. Ф. П. /А.Ф.Р./ /чрез преводача/: Разбирам в какво съм обвинен. Признавам се за виновен по повдигнатото ми обвинение. Разбирам последиците от постигнатото споразумение и съм съгласен със същите, а именно: че споразумението ще има характера на влязла в сила присъда и няма да подлежи на обжалване. Доброволно подписах споразумението и моля да го одобрите. Нямам искания за промени в споразумението.

На основание чл.382, ал.6 НПК страните постигнаха следното окончателно

#### СПОРАЗУМЕНИЕ:

Прокурор И.И. – РП-\*\*\*\*\*, ТО-\*\*\*\*\*, наблюдаващ по Досъдебно полицейско производство №68/2024г. по описа на РУ-\*\*\*\*\*, пр.пр. №617/2024 г. по описа на РП-\*\*\*\*\*, ТО-\*\*\*\*\*, адв.Г. Ц. от САК – служебен защитник на обвиняемия А. Ф. П. /А.Ф.Р./, назначена с Постановление на разследващ полицай по ДП, постигат следното споразумение по реда на чл.381 НПК за решаване на делото по повдигнатите срещу обвиняемия А. Ф. П. /А.Ф.Р./ обвинения за извършено от него престъпление по глава осма, раздел първи от НК – престъпление по чл. 281, ал.2, т.1, предл.1, т.5, вр. ал.1 от НК.

#### ПРЕДМЕТ и УСЛОВИЯ на СПОРАЗУМЕНИЕТО:

Със споразумението страните постигат съгласие, че:

ОБВИНЯЕМИЯТ А. Ф. П. /А.Ф.Р./ – роден на \*\*\*\*\*г. в гр.\*\*\*\*\* сектор 3, , с постоянен адрес: село \*\*\*\*\*, окръг \*\*\*\*\*, \*\*\*\*\*, румънски гражданин, с висше образование, безработен, неженен, неосъждан, личен № \*\*\*\*\*

#### Е ВИНОВЕН В ТОВА, ЧЕ:

На 23.04.2024 год. около 01:10 ч. в гр. \*\*\*\*\*, на 120 метра северно от бензиностанция „\*\*\*\*“, ул. „\*\*\*\*“ № 23 обл. \*\*\*\*\*, с цел да набави за себе си или за друго имотна облага противозаконно е подпомогнал да пребивават 3 /трима/ чужди граждани, а именно:

1. Т.Х.М. / Т.Н.М./ от \*\*\*\*\*, провинция \*\*\*\*\*, обл. \*\*\*\*\*, село \*\*\*\*\*
2. Т.Х.. /Т.Н./ от \*\*\*\*\*, провинция \*\*\*\*\*, общ. \*\*\*\*\*, село \*\*\*\*\*
3. Ш.С. S.S./, от \*\*\*\*\*, провинция \*\*\*\*\*, общ. \*\*\*\*\*, село \*\*\*\*\*, в нарушение на закона/чл. 8, ал. 1 от ЗЧРБ – Чужденец може да влезе в Република България, ако притежава редовен документ за задгранично пътуване или друг заместващ го документ, както и виза, когато такава е необходима, съгласно Приложение I на Регламент /ЕО/ № 539/2001г. на Съвета и чл. 19, ал. 1, т. 1 от ЗЧРБ – Чужденец, който влиза в Република България или преминава през територията ѝ, в зависимост от целта на пътуването, трябва да притежава редовен документ за задгранично пътуване или друг заместващ го документ, както и виза, когато такава е необходима, съгласно Приложение № I на Регламент /ЕО/ № 539/2001г. на Съвета/, като деянието е извършено чрез използване на моторно превозно средство – лек автомобил марка „\*\*\*\*“, с ДК № \*\*\*\*\*, като деянието е извършено по отношение на повече от едно лице - престъпление по чл. 281, ал.2, т.1, предл.1, т.5, вр. ал.1 от НК

#### ВИД и РАЗМЕР на НАКАЗАНИЕТО:

На основание чл. 381 ал.4 НПК, страните се съгласяват:

1. На обвиняемия А. Ф. П. /А.Ф.Р./ за извършеното престъпление по чл. 281, ал. 2, т. 1, предложение "първо", т. 5, вр. ал. 1 от НК да бъде наложено наказание при условията на чл. 55, ал.1, т. 1 от НК, без да са налице изключителни или многобройни смекчаващи отговорността обстоятелства, а именно - “ЛИШАВАНЕ ОТ СВОБОДА” за срок от 11 / ЕДИНАДЕСЕТ /МЕСЕЦА, като на основание чл. 66 ал.1 от НК изпълнението на наказанието бъде отложено за срок от 4 /ЧЕТИРИ/ ГОДИНИ.

Страните постигат съгласие на обвиняемия А. П. за извършеното деяние да бъде наложено и кумулативно предвиденото в чл. 281 ал.2 от НК

наказание ГЛОБА в размер на 4900 лева /четири хиляди и деветстотин лева/, който размер е съобразен с изискванията на чл. 55, ал. 2 и чл. 47, ал. 1 от НК.

Страните се съгласяват на основание чл. 281, ал.4, пр. второ от НК за извършеното деяние да бъде наложена и глоба в размер на пазарната стойност на превозното средство, използвано за извършване на деянието, което не е собственост на дееца, а именно ГЛОБА в размер на 4200 лева /четири хиляди и двеста лева/.

РАЗНОСКИ: Направените по делото разноси в размер на 476.00 /четиристотин и седемдесет и шест/ лева- възнаграждение на преводач в хода на ДП от арабски на български и 320.00 /триста и двадесет/ лева възнаграждение за преводач от румънски на български в хода на ДП, както и за вещо лице за оценителна експертиза в размер на 80.00 /осемдесет/ лева по сметка на ОД-МВР-София, да бъдат възложени на обвиняемия.

ВД: Страните се съгласяват Иззетото с протокол за оглед на местопроизшествие МПС- моторно превозно средство –лек автомобил марка «\*\*\*\*\*», с ДК № \*\*\*\*\* , което не е собственост на обвиняемия да се върне на собственика му- представител на фирма регистрирана в гр.\*\*\*\*\* ,\*\*\*\*\* , с ползвател на МПС-то ,разпитаната по делото свидетелка В.Л.З.- \*\*\*\*\* гр.\*\*\*\*\* сектор 3 ул.\*\*\*\*\* № 108. МПС-то се намира на съхранение в двора на РУ-\*\*\*\*\*.

ПРОКУРОР:

/И.И./

ЗАЩИТНИК:

/адв.Г. Ц. от САК/

ОБВИНЯЕМИЯТ А. Ф. П. /A.F.P./ /чрез преводача/: Съгласен съм с така постигнатото окончателно споразумение. Отказвам се от разглеждане на делото по общия ред. Известни са ми последиците от споразумението и доброволно го подписвам.

ОБВИНЯЕМ:

/ А. Ф. П. /A.F.P./

За верността на превода - ПРЕВОДАЧ:

/ М.Я. /

Съдът, като взе предвид, че постигнатото споразумение не противоречи на закона и морала, както и че с престъплението не са причинени съставомерни имуществени вреди, на основание чл.382, ал.7 НПК

## СПОРАЗУМЕНИЕ:

**ОДОБРЯВА** постигнатото споразумение за решаване на делото в досъдебното производство по реда на чл.381 НПК, като с него:

**ПРИЗНАВА** обвиняемия А. Ф. П. /А.Ф.Р./ – роден на \*\*\*\*\*г. в гр.\*\*\*\*\* сектор 3, , с постоянен адрес: село \*\*\*\*\*, окръг \*\*\*\*\*, \*\*\*\*\*, румънски гражданин, с висше образование, безработен, неженен, неосъждан, личен № \*\*\*\*\*

### ЗА ВИНОВЕН в това, че:

На 23.04.2024 год. около 01:10 ч. в гр. \*\*\*\*\*, на 120 метра северно от бензиностанция „\*\*\*\*\*“, ул.“\*\*\*\*\*“ № 23 обл.\*\*\*\*\*, с цел да набави за себе си или за друго имотна облага противозаконно е подпомогнал да пребивават 3 /трима/ чужди граждани, а именно:

1. Т.Х.М. / Т.Н.М./ от \*\*\*\*\* провинция \*\*\*\*\*, обл. \*\*\*\*\*, село \*\*\*\*\*
2. Т.Х.. /Т.Н./ от \*\*\*\*\* провинция \*\*\*\*\*, общ. \*\*\*\*\*, село \*\*\*\*\*
3. Ш.С. S.S./, от \*\*\*\*\* провинция \*\*\*\*\*, общ. \*\*\*\*\*, село \*\*\*\*\*, в нарушение на закона/чл. 8, ал. 1 от ЗЧРБ – Чужденец може да влезе в Република България, ако притежава редовен документ за задгранично пътуване или друг заместващ го документ, както и виза, когато такава е необходима, съгласно Приложение I на Регламент /ЕО/ № 539/2001г. на Съвета и чл. 19, ал. 1, т. 1 от ЗЧРБ – Чужденец, който влиза в Република България или преминава през територията ѝ, в зависимост от целта на пътуването, трябва да притежава редовен документ за задгранично пътуване или друг заместващ го документ, както и виза, когато такава е необходима, съгласно Приложение № I на Регламент /ЕО/ № 539/2001г. на

Съвета/, като деянието е извършено чрез използване на моторно превозно средство –лек автомобил марка «\*\*\*\*\*», с ДК № \*\*\*\*\*, като деянието е извършено по отношение на повече от едно лице и на основание чл. 281, ал.2, т.1, предл.1, т.5, вр. ал.1 от НК, във връзка с чл.55, ал.1, т.1 НК, вр. чл.381, ал.4 НПК го ОСЪЖДА на: “ЛИШАВАНЕ ОТ СВОБОДА“ за срок от **ЕДИНАДЕСЕТ МЕСЕЦА**, изпълнението на което **ОТЛАГА**, на основание чл.66, ал.1 НК, с изпитателен срок от **ЧЕТИРИ ГОДИНИ**, считано от влизане в сила на определението за одобряване на споразумението, както и „ГЛОБА“ в размер на **4 900.00** /четири хиляди и деветстотин/ лева в полза на бюджета на съдебната власт, платима по сметка на РС-\*\*\*\*\*.

НАЛАГА, на основание чл.281, ал.4, предложение второ НК, на обвиняемия А. Ф. П. /А.Ф.Р./, с лич.№\*\*\*\*\* „ГЛОБА“ в размер на 4200.00 лв. (четири хиляди и двеста лева), представляваща пазарната стойност на превозното средство, с което е извършено престъплението, платима по сметка на РС-\*\*\*\*\*.

**ОСЪЖДА**, на основание чл.189 НПК, обвиняемия А. Ф. П. /А.Ф.Р./, с лич.№\*\*\*\*\* **ДА ЗАПЛАТИ** в полза на Държавата и по сметка на ОДМВР-гр.София сумата от 476.00 /четиристотин и седемдесет и шест/ лева, представляваща възнаграждение на преводач в хода на ДП от арабски на български и 320.00 /триста и двадесет/ лева, представляваща възнаграждение за преводач от румънски на български в хода на ДП, както и 80.00 /осемдесет/ лева за вещо лице за оценителна експертиза в хода на ДП.

**ОСЪЖДА**, на основание чл.189 НПК, обвиняемия А. Ф. П. /А.Ф.Р./, с лич.№\*\*\*\*\* **ДА ЗАПЛАТИ** в полза на Държавата и по сметка на Районен съд-\*\*\*\*\* сумата от **230.00** /двеста и тридесет/ лева, от които 150.00 /сто и петдесет/ лева за преводач в настоящото производство и 80 лв. за преводач на гражданин от афганистански произход.

**ДА СЕ ВЪРНЕ** на ползвателя В.Л.З. – представител на собственика фирма „\*\*\*\*\*“, регистрирана в \*\*\*\*\*, гр.\*\*\*\*\* сектор 3, ул. „\*\*\*\*\*“ № 108, **ВЕЩЕСТВЕНОТО ДОКАЗАТЕЛСТВО**, иззето в хода на ДП с протокол за оглед на местопроизшествие, а именно: МПС-моторно превозно средство –лек автомобил марка „\*\*\*\*\*“, с ДК № \*\*\*\*\*. МПС-то се намира на съхранение в двора на РУ-

\*\*\*\*\*.

ПРЕКРАТЯВА ПРОИЗВОДСТВОТО по НОХД №101/2024г. по описа на РС-\*\*\*\*\*.

ОТМЕНЯ взетото “ЗАДЪРЖАНЕ за 72 часа” по отношение на обвиняемия А. Ф. П. /А.Ф.Р./, с лич.№\*\*\*\*\* , взето с постановление от 23.04.2024г. /15:40 часа/ на Прокурор И.И. при РП-\*\*\*\*\*, ТО-\*\*\*\*\*.

ОПРЕДЕЛЕНИЕТО, на осн. чл.382, ал.9 НПК, е окончателно.

ОБВИНЯЕМИЯ А. Ф. П. /А.Ф.Р./ /чрез Преводача/: Разбрах съдебния акт и наложените ми с него наказания, както и това, че същият е окончателен.

#### РАЙОНЕН СЪДИЯ:

След постановяване на определението на съда за одобряване на споразумението, на основание чл.395в НПК, РАЗЯСНИ на обвиняемия А. Ф. П. /А.Ф.Р./ правото да откаже писмен превод на постановените определения.

Обвиняемият А. Ф. П. /А.Ф.Р./ /чрез преводача/: Изрично заявявам, че не желая писмен превод на постановления днес съдебен акт.

Съдът

#### О П Р Е Д Е Л И:

ДА СЕ ИЗПЛАТИ на преводача М.Я.. възнаграждение в размер на 150.00 /сто и петдесет/ лева от бюджетните средства на съда за превода в днешното с.з.

ДА СЕ ИЗПРАТИ ПРЕПИС от протокола на НАЧАЛНИКА на Следствения Арест към Национална Следствена Служба, където се задържа обвиняемото лице.

Протоколът се изготви в съдебно заседание, което приключи в 15:20 часа.

Съдия при Районен съд – \*\*\*\*\*: \_\_\_\_\_

Секретар: \_\_\_\_\_